

# 3M

# Cavilon™

Skin Care Solutions



## 保護您的皮膚 當使用臉部個人安全防護裝備時

### 選擇一款皮膚保護產品

當我們佩戴臉部個人安全防護裝備時，保護皮膚的關鍵考量點是皮膚保護產品不應影響個人安全防護裝備及其功能。這意味著選擇一款皮膚保護產品應該包括：

- 不影響口罩的密合性和/或其他臉部個人安全防護裝備的服貼度
- 不會從皮膚上脫落並轉移到臉部個人安全防護裝備上
- 降低摩擦與溼氣傷害
- 具透氣效果，水氣不會聚集於皮膚上
- 不需移除或清洗

3M™ Cavilon™  
無痛保膚膜



3M™ Cavilon™ 高效保膚劑

考慮到對於3M過濾面罩式呼氣防護器(如:N95口罩)密合度和/或過濾性的潛在影響,3M不建議使用凡士林油膏、質地濃厚的乳霜或類似泡棉和親水性人工皮之類的敷料。

# 有效保護受損肌膚

降低摩擦與溼氣傷害。正確使用時，其不會影響3M過濾面罩式呼吸防護器面罩(如：N95口罩)的密合性。

衛部醫器輸壹字第016325號  
北市衛器廣字第108050101號



## 應用指導

- ① 使用1 mL棉片狀或1 mL棒狀之劑型。
- ② 本產品應於臉部皮膚清潔、乾燥後使用，應用範圍含佩戴過濾面罩式呼吸防護器 (FFR)所可能引發摩擦力損傷和/或水氣聚集的皮膚部位，如：鼻樑、臉頰、耳背或額頭。本產品可使用於臉部，但請避開眼睛及眼睛周圍。



- ③ 佩戴FFR前，需確保3M™ Cavilon™無痛保膚膜完全乾燥(至少90秒)。這是為了讓液體在臉部皮膚上完全乾燥、蒸發消散。使用時，當液體溶劑揮發時，可能會有氣味。氣味會隨著產品乾燥而消失。
- ④ 我們建議一開始每天使用一次該產品。當使用者感受到產品累積於臉部時，可以減少使用頻率，如：每週三次。
- ⑤ Cavilon™無痛保膚膜不需要移除。如需移除，可使用醫用除膠劑去除。



呼吸防護器佩戴者應始終遵循特定型號的操作手冊，包括每次戴上呼吸防護器時完成防漏測試。

請參閱相關無痛保膚膜產品說明書(使用說明)，以獲得完整的適應症、使用說明、禁忌症、注意事項和警告。

# 先進的皮膚保護科技

3M™ Cavilon™ 高效保膚劑在已受損或預防即將受損的皮膚上,讓您感受前所未有的體驗。

衛部醫器輸壹字第017947號  
北市衛器廣字第109010105號



## 應用指導

- ① 我們建議使用2.7mL劑型\*
- ② 本產品應於臉部皮膚清潔、乾燥後使用,應用範圍含佩戴FFR所可能引發摩擦力損傷和/或水氣聚集的皮膚部位,如:鼻樑、臉頰、耳背或額頭。本產品可使用於臉部,但請避開眼睛及眼睛周圍。
- ③ 本產品應僅塗薄薄一層。

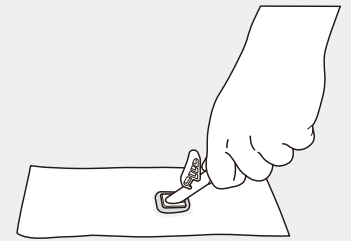


- ④ 佩戴FFR前,需確保產品完全乾燥(至少90秒)。這是為了讓液體在臉部皮膚上完全乾燥、蒸發消散。使用時,當液體溶劑揮發時,可能會有氣味。氣味會隨著產品乾燥而消失。
- ⑤ 我們建議一開始每週使用本產品2~3次。當使用者感受到產品累積於臉部時,可以減少使用頻率,如:1~2次/週。
- ⑥ 3M™ Cavilon™ 高效保膚劑不需移除。如需移除,可使用含六甲基二矽氧烷或矽酮的醫用除膠劑去除。

註:

如果使用2.7ml劑型時,建議遵循以下操作步驟以降低液體滴落或聚集:

1. 打開並留下包裝袋
2. 壓下高效保膚劑上的壓桿,讓液體浸潤前端海綿
3. 在白色包裝袋上擠壓高效保膚劑前端的海綿,以移除多餘的液體



4. 然後按指示進行操作

# 3M

### 美商3M臺灣子公司

台灣明尼蘇達礦業製造股份有限公司  
台北市南港區經貿二路198號3樓  
醫療保健產品事業群  
消費者服務專線 0800-212-171

 3M |  [www.3M.com.tw](http://www.3M.com.tw)

呼吸防護器佩戴者應始終遵循特定型號的操作手冊,包括每次戴上呼吸防護器時完成防漏測試。

請參閱相關高效保膚劑產品使用說明書,以獲得完整的適應症、使用說明、禁忌症、注意事項和警告。

\* 單次使用